

## Monata informilo de Sovetia Esperantista Junulara Movado

La agadjaro 1976/77

N<sup>o</sup> 1 (34)

Aŭgusto - septembro

KONGIZA PROTOKOLO  
DE LA JUBILEA 10-A KONFERENCO DE SEJM-KONSILANTARO

La unua tago - 12.8.76.

V. Arolovič en la nomo de SEJM-Komitato malfermis la Konferencon.  
P. Jegorovas tra legis salutleteron de BET-17 al la Konferenco.

## Temo: RAPORTOJ DE LA SEJM-KLUBOJ

**BARNAUL** (A. Gončarov). En la klubo estas 8. 10 aktivuloj. La ĉefa laboro estis instruado de E. Funkciis du kursoj (Lukjanec, Stolbun); okazis kelkaj prelegoj. Generale la klubo laboris ne tre bone pro okupateco de la aktivuloj.

**BIRSK** (R. Gabitova). La klubo funkcias ĉe la pedagogia instituto. Estas 12 membroj, ĉiuj - studentoj. La klubo organizis prelegojn, propagandvesperojn, eldonis margazetojn. Oni partoprenis en du REVU, 2 pers. venis al SEJT.

**CELJABINSK** (G. Simonova). La klubo ricevis duŝambran ejon. Funkciis 3 E-kursoj. Oni preparis 7 prelegojn, aperigis artikolojn en la regiona kaj urba gazetaro. La klubo organizis interurban majfestan renkontiĝon.

**HARKOV** (J. Lupickaja). El 30 klubanoj aktivas duono. Oni partoprenis 3 renkontiĝojn. Okazis prelego en la universitato. Funkciis 3 kursoj, sed la rezultoj ne estas bonaj. La klubo abonis E-revuojn, akiris novajn librojn.

**IVANOVO** (T. Loskutova). La klubo havas 30 membrojn. Estas fari-taj 8. 20 prelegoj. Oni aktive partoprenas renkontiĝojn. 3 pers. ekzameniĝis en Tartu. Funkciis 4 kursoj, unu el ili por eksterlandanoj.

**KIEVO** (J. Matvijsin). La klubo aktivas malpli ol antaŭe. Eje forestas, multaj aktivuloj forveturis. Estas kontaktoj kun altlernejoj. Sufiĉe forte statas la eksterlandaj rilatoj.

**KLAIPEDA** (S. Sadauskis). Preskaŭ ĉiuj klubanoj partoprenis en BET. Estis organizitaj 3 E-kursoj. Oni partoprenis kelkajn renkontiĝojn. La klubo organizis 2-tagan tendareton en Girulia.

**KRASNOJARSK** (V. Sapojnikov). En la klubo membras 50 pers., precipe studentoj. Aktivas duono. La klubo oficialiĝis ĉe la gorkomo de Komsomolo, ricevis klubejon kaj ejojn por la E-kursoj. La klubanoj partoprenis en OSER kaj BET. Estas fondita E-fako ĉe la fakultato de sociaj profesioj en la universitato. Okazis 10 prelegoj.

**KUJBIŤEV** (N. Ovčinnikov). La klubo "VELO" (Vivu Esperanto - la Lingvo de Optimistoj) havas 8. 8 aktivulojn. Oni organizis du rondetojn. La klubanoj ofte ekskursas por praktiki la lingvon. Estas margazeto "VELO". Estas organizita ekspozicio de infandeseĝnaĵoj en la pionirpalaco. Klubejo mankas.

**MAHACKALA** (A. Junusov). La movado nun stagnas pro manko de spertaj E-istoj. Funkciis du E-kursoj, estas eldonita unu margazeto. Okazis kelkaj televidaj elsendoj. Oni organizis ekspozicion de E-

libroj.

MEJDURĖCENSK (S. Kotljarov). En la klubo membras 8. 20 pers. La klubo havas propran ejon, en kin estas granda E-ekspozicio. Anonco pri la klubo estas ĉiusabate en la urba ĵurnalo. Aperis 3 artikoloj. La klubo akceptis eksterlandajn gastojn. Funkciis du kursoj.

MIASS (T. Koptjagina). La klubo havas 20 membrojn, aktivas 10. Okazis 16 prelegoj. Funkciis kelkaj rondetoj. Aperis 4 artikoloj en la loka ĵurnalo. La klubanoj partoprenis 2 renkontiĝojn kaj 2 organizis. Oni sendis 14 leterojn al la instancoj, venis 3 respondoj. La klubo ne havas spertulojn, mankas propra ejo.

MOSEVO (J. Serstajova). Funkciis kelkaj kursoj por komencantoj, la rezulto estas bona. Oni organizis CRER-14 kaj partoprenis multajn aliurbajn renkontiĝojn. Estas eldonata propaganda murgazeto. Aperis pluraj artikoloj en la ĵurnalo "Metrostrojevec".

NOVOMOSKOVSK (A. Kuprijenko). La klubo estas precipe studenta. La jaro estis malsukcesa: oni fiaskis pri laborbrigado en Bulgario, pri abonado, pri kontaktoj kun la packomitato. Okazis ekspozicio, prelegoj, ekskursoj.

NOVOSIBIRSK (A. Buttaŭ). La klubo funkcias oficiale jam 10 jarojn. Estas ricevita propra ejo. Funkcias kursoj por komencantoj kaj por progresantoj. Okazis prelegoj, ekspozicio. Kelkaj E-fondaĵoj estas deponitaj en la ŝtata arkivo.

OMSK (L. Kovalenko). En la klubo aktivas 10 - 12 pers. Multaj partoprenis en BET. Funkciis kursoj, inkluzive la korespondan. En la gazetaro aperis 8 artikoloj.

POLTAVA (V. Nočovkin). En la urbo agas kelkaj E-klubo. La klubo ĉe la agrikultura instituto okazigas multajn prelegojn, artikolojn. La klubanoj vigle partoprenas renkontiĝojn. Oni vaste korespondas. Funkcias kursoj, inkluzive la fakultativan. La urba klubo funkcias ĉe Kulturpalaco. Ĝi organizis regionan renkontiĝon, kiun partoprenis pli ol 60 pers. La klubo ĉe teknika lernejo organizas ekspoziciojn, koncertojn kun E-programeroj.

DONECK (M. Belogolovskij). La klubo nombras 16 pers., aktivas 8. Funkciis kursoj. Oni organizis kaj partoprenis kelkajn renkontiĝojn. Al kelkaj lokoj de Donecka regiono estas helpe senditaj E-libroj. Estas bonaj kontaktoj kun la packomitato.

RIGA (A. Mediņš). La klubo havas 23 aktivulojn. La kunvenoj okazas laŭ antaŭplanitaj temoj. Estas organizita "Negfloketo". Oni re-rule liveras materialojn al Pola radio, elpaŝas en la urba radio. Estas organizita konkurso "Parnaso-76". Ofte okazas turismaj marŝoj. Funkciis kursoj kaj "E-Universitato" por progresantoj, poste estas planata amasa ekzameno en Tartu.

TIEVIN (M. Bronštejn). Ekde la aŭtuno ekfunkciis la klubo ĉe la urba Kulturdomo. Funkciis 3 E-kursoj. La kluba programo estas presita. Okazis prelegoj, ekspozicio. Desegnaĵoj de lokaj infanoj estas senditaj por ekspozicio en GDR. La klubanoj renkontiĝis kun la prezidanto de UEA. La klubo ricevis propran ejon.

ROSTOV-DON (T. Kurepina). La klubo havas 38 membrojn. Funkciis 4 kursoj por komencantoj, unu por progresantoj. Aperis 13 artikoloj. Okazis kelkaj prelegoj. La klubanoj partoprenis E-renkontiĝojn. Oni helpas organizi E-klubon en Taganrog. La klubo kunlaboras kun la regiona packomitato.

TALGAR (G. Gercikov). Oni fermis la klubon en Kulturdomo, anstataŭe estas organizitaj du aliaj. La klubanoj abunde korespondas kun eksterlando. Post grava konferenco de KIDoj en Alma-Ata estas klopodoj fendi E-rondeton tie. En la klubo mankas konstantaj aktivuloj.

TJUMENJ (V. Samojlovskaja). El 12 klubanoj aktivas 6. Oni organizis 43 prelegojn, ĉiuj estis pripagitaj. Funkciis kelkaj kursoj. Okazis vespero de politikaj kantoj. La klubo ricevis konstantan ejon. La klubanoj vigle korespondas. En la urba okazis REVU-13.

UFA (A. Silantjeva). La klubo faris filmon pri SEJT-17. Estas organizita REVU-12. Okazis granda televida elsendo, ĝin partoprenis

11 klubanoj. Estis 8. 10 prelegoj. Funkciis kursoj, inkluzive la korespondan. Korespondligoj ne estas multaj. En la klubo mankas spertuloj. Kurso por progresantoj ne estis sukcesa.

USTJ-KAMENOGORSK (A. Prošerov). Estis organizitaj kursoj (Smetnina). Okazis multaj eksterurbigoj. La klubo eldonas revuon "Verda Velo". Oni okupiĝas pri kantotradukado.

VILNIUS (M. Gaidemavičiene). El 38 klubanoj aktivas 8. 10. Estas ricevita nova aĵo. Okazis la tradicia renkontiĝo "Muzo" kun serioza programo, ankaŭ la boatmarŝo kaj aliaj renkontiĝoj. Estas multaj leterkontaktoj kun eksterlando.

ZAPOROŽJE (D. Kolker). La klubo ricevis grandan bibliotekon herede post morto de veterano Falkov. Funkcias korespondaj kursoj. Aperis 9 artikoloj en la gazetaro.

Raportoj de la kluboj - kandidatoj  
SIZRANJ (N. Dolganova). Funkciis kursoj. La klubo organizis prelegojn, artikolojn. La klubo partoprenis urban konferencon de KIDOj. Oni vizitis kelkajn renkontiĝojn.

STERLITAMAK (E. Safronova). Funkciis du kursoj. La klubo organizis du prelegojn. Estas abonitaj kelkaj E-revuoj. Oni praktikas eksterurbigojn.

Realizitaj grupoj  
PETROPAVLOVSK-KAMCATSKIJ (A. Natinj). Estas 9 E-istoj. Oni abonis revuojn, organizis 2 kursojn. Estas bonaj rilatoj kun la lokaj instancoj. La grupo petas kandidatigon al SEJM.

Oni unuanime akceptas decidon pri kandidatigo de la grupo.  
PERMJ (R. Geliščeva). La grupo havas 10 membrojn, preskaŭ ĉiuj aktivas. Okazis fotoekspozicio, koncerto. Oni abonas E-revuojn, partoprenas renkontiĝojn. Estas korespondligoj kun eksterlando. La klubo petas akcepti ĝin kandidate al SEJM.

La Konferenco unuanime kandidatigas la klubon al SEJM.  
B. Kolker: Multaj finintoj de korespondaj kursoj malaperas pro izolado. Estas proponita interurba klubo por unuigi tiujn homojn. La klubo "Antaŭen" servas kiel bona kanalo por altiri novajn SEJM-suptenantojn. La klubo havas informilon "Lume verda", kiu helpas daŭrigi la studadon. Necesas pli da atento flanke de SEJM.

### La dua tago - 13.8.76.

#### Temo: FAKA AGADO EN SEJM

N. Cvilenova: Al ĉiu faktestro estis sendita letero kun peto sendi laborplanon de la fako, sed reĝis nur kelkaj. Tre bone laboris la scienc-teknika fako, ankaŭ la metodika. Bone komencis la scienc-esplora kaj la kolektanta fakoj. Generale, la faka agado ne estas sufiĉe aktiva, ĉar la fakoj estas multaj, sed niaj fortoj - malmultaj.

BIBLIOGRAFIA SERVO - raporto forestas.

N. Cvilenova: Cvetkova reĝis dumjare. La laboro estas farata, kaj sufiĉe granda. Necesas pli da helpe de aliaj urboj.

M. Gilinskiĵ: Estas preskaŭ finita la eliparo de moskvaj kaj leningradaj bibliotekoj, sekvas aliaj.

G. Gercikov: Necesas aperigi la cifrojn, por ke oni povu amase mendi la librojn en bibliotekoj - en "A" aŭ alimaniere.

B. Kolker: Ni devas instigi la bibliotekojn, ke ili akiru ankaŭ novajn E-librojn.

La servo ricevas 25 poentojn, pro kunlaboro Riga kaj Vilnius - po 5 p.

HISTORIA FAKO - raporto forestas.

N. Cvilenova: Ĥarkovskij plendis, ke mankas kunlaborantoj. Tamen ili mem pri la historio okupiĝas, prelegis dum "Neĝfleketo", kaj intencas okupiĝi plu - sed ekster la SEJM-fako.



G.Gercikov: La historio estas alloga ne por la junularo, sed por la veteranoj. Necesas transdoni la fakon al iu veterano, precipe el Ĉebaltio.

A.Gončarov: Necesas insiste peti memoraĵojn de la veteranoj.

A.Medins: Ni tion jam faras. Post ordigo ni povos liveri la materialojn al la historia fako.

M.Bronštejn: Necesas ne simple kolekti, sed ankaŭ analizi la materialojn.

J.Muraškovskij: Kiamaniere devigi la klubojn kolekti memoraĵojn?

A.Gončarov: Alte poentigi tion.

B.Kolker: Jam ni ekverku rememorojn pri la historio de SEJM.

La fako ne estas poentigata.

INFORMA SERVO (T.Bercis, skriba raporto). Dum la agadjaro 1975/1976 la servo pli vigle laboris, kompilante jam 7 pakajojn. La faktoj montras, ke la kluboj fariĝis iomete pli aktivaj kompare kun antaŭaj jaroj. Sed la aktiveco vere ne estas sur sufiĉa nivelo. Be- daŭrinde la geografio de kontribuantaĵ kluboj estas ne tiel vasta kiel necesus: nur 15 kluboj estas prezentataj en Informaj Pakajoj. Jen statistiko:

URBO	JURNALOJ	ALIAJ MATERIALOJ (surgluitaj revu- oj, afiŝoj, programoj ktp.)
Rostov-Don	11	3
Riga	10	4
Krasnojarsk	10	
Moskvo	5	
Tjumenj	4	
Mejdureĉensk		2
Miass	2	
Omsk	2	
Vilnius	2	
Barnaul	1	
Kujbiŝev	1	
Ivanovo	1	
Ufa		1
Tiflvin		1
Velikije Luki		1

Informa Servo elspezis meze 6 kop. por unu pakajo. Oni dissendis al ĉiuj SEJM-kluboj kaj kandidatoj 350 pakajojn. La 350 kovertoj kos- tas 3r50k, poŝtmarkoj - 2lr00k, entute 24r50k. Ĉi tiun sumon Informa Servo kovris per la mono de Riga Junulara klubo.

Pri I.S. aperis du artikoloj en "Aktuale". Kiel ĉiam, malgraŭ niaj avertoj, multaj kluboj ne sukcesas akiri bezonatan por la In- forma servo kvanton - 45 ekz. Estus dezirinde, ke sekvontjare al la laboro de Informa Servo aliĝus ankaŭ aliaj SEJM-kluboj.

Informa Servo petas Komitaton de SEJM poentigi plej aktivajn kunlaborantojn: Rostov-Don per 20 poentoj, Riga - 15, Krasnojarsk - 15, Moskvo - 10, Tjumenj - 10.

Riga Junulara E-klubo pretas sekvajare prizorgi kompiladon de Informa pakajo.

P.Jegorovas: Oni ne sendu bagatelajn materialojn.

La laboro de la servo estas taksata laŭ Taksa Demandaro, tial la Konferenco malakceptis la peton pri poentigo pro kontribuado.

KANTA FAKO (A.Vizgirdas, skriba raporto). Dum la pasinta agad- periodo la fako daŭrigis sian laboron laŭ la plano, prezentita dum la pasintjara Konferenco de SEJM. Daŭris la kolektado de ĉiaspecaj E-kantoj. Komence de la jaro estis dissendita la alvoko al kunlabo- ro. Ĝin ricevis ĉiuj kluboj, "Aktuale", "Ligilo", Pola Radio, apar- taj fakuloj k.a. Ĉiujn bondezirojn, proponojn, la listojn de plej popularaj kantoj, notojn, kantotekstojn ktp. la fako zorge konside- ris kaj prilaboris. Necesas ja profesia trarigardo, muzika kaj tek-

sta korektado cele al preparo de la materialo por eventuala aperigo. Multe da tempo okupis la adapta transponado kaj surpaperigo de la korektitaj melodioj, elserĉado de plej trafaj akompanaskordoj, komparado kun la originaloj, tajpado de la tekstoj ktp. ktp.

La fako sukcesis kolekti pliajn 56 kantojn kaj nun disponas entute pri 266 kantotekstoj, notoj kaj surbendigoj. Gravan helpon al laboro de la fako liveras la Magnetofona fako de SEJM, de kies surbendigoj ni sukcesis surpaperigi multajn originalajn melodiojn kaj ankaŭ eksterlandajn E-kantojn.

Daŭras la indeksado de E-kantoj kunlabore kun la Muzika E-Ligo (MEL).

Kiel la ĉefan celon ĉi-periode la fako havis aperigon de E-kantareto kun notoj. Tamen lastmomente bedaŭrinde evidentigis, ke malgraŭ la preta kompilita materialo (72 folioj kun melodioj kaj kantotekstoj), la multobligo de la kantareto fiaskas. La personoj, kun kiuj printempe estis atingita interkonsento pri multobligo, nun devas rifuzi kaj promesas helpi nin nur aŭtune. Trovi rapide novan multobligonton ni ne sukcesis, kaj la planita kantareto al la komenco de la tendaro ne aperos.

Tamen, havante la tempon, la fako decidis ĝis la aŭtuno pligrandigi la amplekson (kaj eble la eldonkvanton) de la kantaro, enkondukante novajn kaj reviziantoj jam pretajn kantojn, kun konsidero de ro de la alvenintaj proponoj kaj kritikoj, kaj aperigi la kantaron post 3 - 4 monatoj. Tiam ĝin povos akiri ĉiu SEJM-klubo laŭ anticipa mendo.

Inter la plej kunlaboremaj kluboj kaj apartaj fakuloj ni volonte notas kaj volas taksi la kontribuon de sekvaj fervoruloj: S. Lomp (Viljandi) - 15 poentoj, N. Dolganova (Sizranj) - 15, E-klubo "Revo" (Tjumenj) - 15, Magnetofona fako (Klaipeda) - 15, E-klubo "Juneco" (Vilnius) - 10, Moskva E-klubo - 10, G. Gercikov (Talgar) - 10, J. Muraŝkovskij (Rustavi) - 5, E-klubo "Oazo" (Barnaul) - 5, R. Grinŝpan (Taŝkent) - 5, N. Brik (Rostov-Don) - 5. La kanta fako ankaŭ esprimas dankon pro kunlaboro al gekamaradoj: V. Aroloviĉ, G. Staneŝnikova, A. Tonti (Moskvo), V. Ŝilas, P. Jegorovas (Vilnius), M. Bronŝtejn (Tiflino), V. Ĉernov (Kaluga).

La alvokon al kunlaboro bedaŭrinde ne reeĝis tiaj fortaj kluboj, kiel Ufa, Riga, Ivanovo, Ustj-Kamenogorsk, Poltava, Omsk k.a.

Pro la preparado de la kantareto la fako ne sukcesis plenumi ĉiujn punktojn de la laborplano, alfronti novajn iniciatojn, kion ni certe faros estonte.

Krom ĉio la Kanta fako plenumis mendojn de kelkaj petintoj pri melodioj kaj kantotekstoj (Soĉi, Kievo k.a.). Ni alvokas la klubojn al pli aktiva kunlaboro. Multaj bonaj, interesaj kantoj ankoraŭ kaŝas sin inter la popolo. Oni verkas kaj tradukadas novajn kantojn. Estu konsciaj, ke ilin ege bezonas la kanta fako, kies sola nutraĵo ili estas. Daŭre kaj konstante sendadu la kantojn al nia adreso kaj akceptu la anticipan dankon.

Klaipedanoj pretas daŭrigi la laboron ankaŭ dum la sekva jaro, se ne aperos dum la Konferenco pli energiaj dezirantoj transpreni la faratan laboron.

J. Muraŝkovskij: La fako laboras ne ĝustavoje. Ĝi nur arkivigas la kantojn, sed necesas eduki la kantaĵn gustojn de la E-istoj. Oni recenzu, kritiku la kantojn.

N. Cvilenova: Estas malfacile trovi objektivajn kriteriojn. Tamen necesas recenzu la kantojn, diskuti pri ili.

La fako estas poentigata je 30 p.

**KOLEKTANTA FAKO** (V. Banjulajtis, skriba raportado). La komenco de fakta fakagado iomete malfruiĝis, ĉar la anonco en "Aktuale" aperis tro malfrue. Malgraŭ la anonco kaj personaĵ skribinvitoj, al la fako ĝis nun aliĝis nur...6(?) personoj. Kompreneble, pri iu ajn pli-

L e		r n		e j		o j		Kulturdomoj
elementaj		mezaj		superaj		profesiaj		
kurse	rondo	kurse	rondo	kurse	rondo	kurse	rondo	kurse
2	5	7	22	3	2	2	4	12



Ĉi tie sub "kurso" ni notas la regulajn, laŭplanajn E-kursojn kun plena posedo de la elementa E-gramatiko; sub "rondo" - la saman plus iomaj praktikaj laboroj (ekzercoj, legado); sub "klaso" - regulan, kiel lerneja klaso, partoprenon de plena E-kurso kun plena posedo de la E-gramatiko kaj hejmaj taskoj, klasaj kontrollaboroj ktp.

El la 993 gelernantoj lernis: en la elementaj lernejoj - 114, en la mezaj - 485, en la superaj - 113, en la profesiaj - 60, en kulturdomaj kursoj - 221 gelernantoj.

Dum la periodo multaj E-instruistoj ricevis diversan helpon: projekton de programo por E-instruado en lernejoj, du artikolojn de la hungara profesoro I. Szerdahelyi, Kronikon de E-instruado en la lernejoj de la mondo, abonojn por preskaŭ 500 ekz. de la porinfana revueto "Juna amiko" ktp.

Sed tiu ĉi grava laboro en la lerneja kampo ankoraŭ havas multajn mankojn. Unue - ne ĉiuj klubgvidantoj donas ĝustatempan informon. El 100 aŭ pliaj demanditoj respondas apenaŭ 30. Tial la bildo povas esti tute ne ĝusta. Dye - kiel bone proponas L. Novikova, jam venis tempo organizi almenaŭ korespondajn kursojn por la instruistoj. Trie - jam necesas pensi pri niaj landaj konferencoj por la E-instruistoj, por interŝanĝi la spertojn ktp.

A. Buttaŭ: Ni havas lerneajn rondojn en apudurbaj vilaĝoj.

G. Gercikov: Ĉe ni la laboro kun la gelernantoj pasas sukcese, ĝi estas pripagata. Necesas oficiala instruprogramo.

V. Sapojnikov: Ni havas kurson por gelernantoj en la urba pionirpalaco. Estas abonitaj 16 ekz. de "Juna amiko".

A. Melnikov: La fako devas ne nur registri la faktojn, sed ankaŭ zorgi pri la programo.

A. Medinš: Ni havas oficialan instruprogramon latvalingvan. Oni postulas de la instruistoj diplomojn pri la instruarado.

B. Kolker: Tiajn diplomojn rajtas doni la klubo. Por mendi ilin en tipografio sufiĉas prezenti peton sur la kluba blankfolio.

La fako estas poentigata je 25 p.

LUMBILDA SERVO (S. Kotljarov). La servo laboris malbone. El la anonciĝintaj kunlaborantoj restis nur unu. Oni ofte ne informis pri forsendo aŭ ricevo de la lumbildoj. Necesas elekti pli laboreman servoestron, prefere el iu granda urbo - por pli facile akiri la bezonatajn materialojn.

A. Medinš: La lumbildserioj estu en la kluboj, kaj la fakestre havu ilian liston.

A. Gončarov: La lumbildoj povas esti tre utilaj por la propagando de E., por plivivigi la prelegojn. Estus bone ankaŭ sendi ilin eksterlanden.

La laboro de la servo estas taksata per 10 p.

MAGNETOFONA FAKO (S. Sadauskis). La fako dum la pasinta agadperiodo laboris laŭ la plano, kiun konfirmis la pasinta SEJM-Konferenco. Daŭris surbendigado kaj elsendado de la posedata E-materialo. La fako kunlaboris kun la kanta fako, al kiu ĝi helpis kompili multajn E-kantojn. La fako faris katalogon de la surbendigoj: kantoj, rakontoj, renkontigoj, lernokursoj.

Malgraŭ ke la fako ne posedas la porteblan magnetofonon, daŭris surbendigado de E-renkontigoj. Plene estis surbendigita la E-renkontigo "Muzo-75", kiu okazis apud Vilniuso.

Nun la magnetofona fako posedas 25 diversspecajn bendojn, inkluzive kasetojn; en ili troviĝas ĉirkaŭ 300 titoloj. Ni deziras danki la E-klubojn de Petropavlovsk-Kamčatskij, Tjumenj, Riga, Vilnius, Klaipeda kaj persone k-don Rogov, kaj poentigi po 8 p.

En gvidado de la magnetofona fako estis multaj malfacilaĵoj, sed nun ili estas superitaj. Iom estas domage, ke la fako ne havas regulojn, kaj pro tio la laboro ne estas tute fruktodona. Multaj kluboj volas aliĝi al la magnetofona fako por uzi la ma-

terialojn, do ili ankaŭ iamaniere helpu al la fako. Demandaj lateroj estas ricevataj 9, responditaj estas 7.

Dum mia gvido estas aĉetitaj 3 bendoj po 5r40k kaj 2 kasetoj po 5r00k por surbendigi novajn E-aĵojn, entute estas elspezitaj 26r20k.

Pro partopreno en BET-17 mi ne sukcesis tajpi la katalogon, sed post monato ĝi aperos.

Mi kaj miaj helpantoj daŭrigos la laboron ankaŭ en la sekva laborjaro, se ne estos pli kuraj kaj pli saĝaj aktivuloj per preni tiun ĉi laboron sur siajn ŝultrojn.

A. Medinŝ: La kluboj sendu purajn bendojn al la fako.

D. Mametova: Tjumena klubo ne estas kontenta pro malbona aŭdebleco de la surbendigoj.

Oni poentigas la fakon je 30 p.

METODIKA FAKO (B. Kolker). Dum la pasinta agadjaro estas efektivigitaj diversaj aktivecoj. Estas relaborita, prespretigita, multobligita kaj dissendita al SEJM-klubo kaj eksterlanden la lernolibro. Nun ĝi iĝis ĉefa instruilo en dekoj da urboj. La lernolibron pridiskutis la interlingvistika sekcio de la Instituto pri lingvoscienco (Moskvo), kie ĝi estis aprobita kaj rekomendata por eventuala eldono. Estas lanĉita vasta kampanjo "Estroj de lingvistika katedroj", laŭ kiu estis senditaj 275 leteroj kaj venis 85 reĵoj: oni mendis la lernolibron, proponis organizi E-kursojn. Estas organizita kampanjo "Ministerioj de klerigo", kiu donis dume negrandajn, sed gravajn rezultojn. Daŭre funkcias la koresponda kurso en Ufa, estis donita helpo al aliurbaj korespondaj kursoj. En "Aktuale" aperis du materialoj, i. a. programo por elementaj kursoj. Kelkaj urboj ricevis atestojn por kursfinintoj, laŭpete estis donataj konsultoj pri metodiko de instruado.

A. Melnikov: Estus bone antaŭvidi specialajn aranĝojn por la kursgvidantoj.

La laboro de la fako estas taksata per 40 p.

\*NATURAMIKA FAKO - raporto forestas.

A. Medinŝ: Kilk kaj lia fako organizis la tradicion renkontiĝon "E. kaj naturo". Dum ĝi okazis interesaj prelegoj, faka instruado de naturdefendo. La fako kontaktas kun la naturdefendaj organizaĵoj. La laboro estas daŭrigota kaj plivastigota.

Oni taksas la agadon de la fako per 25 p.

POEZIA FAKO - raporto forestas.

A. Gonĉarov: Lukjanov ne laboras kaj pretas ekŝiĝi.

Oni ne poentigas la fakon.

RADICAMATORA FAKO - raporto forestas.

A. Gonĉarov: Jaskov havis eterkontaktojn kun japanoj.

B. Kolker: Estis lia artikolo en "A".

P. Jegorovas: La fako ne estas bezonata, ni ĝin likvidu.

La fako ricevas 10 p.

SCIENC-ESPLORA FAKO (V. Silas, skriba raporto). Kiam en la pasintjara Konferenco k-do Gonĉarov proponis fondi Scienc-esploran fakon kaj elekti min por gvidi ĝin - ĉiuj facile konsentis. Ankaŭ mi (kondiĉe, ke mi eklaboros ne tuj).

Ĉio estis kvazaŭ klara - necesos esplori la E-agadon science. Tamen ĉe provo formuli apartajn taskojn evidentigis, ke la objekton de la esploro necesas precizigi kaj limigi. Ja okupiĝi pri ĉio signifas okupiĝi pri nenio.

Do, limigi la esplorkampon laŭ tempo kaj loko de la okazintaĵoj! Limigo laŭ tempo signifas, ke ni traktos fenomenojn nur de la lastaj jaroj (pri malnovaĵoj okupiĝu ja la historia fako). Limigo laŭ loko signifas, ke ni ne traktu la eksterlandan movadon, la agadon de la izoluloj kaj de la neaktivaj kluboj. Nature forfalis ankaŭ la lingvistikaj esploroj (des pli, ke pri tio jam okupiĝas la interlingvistika sekcio en la Scienca Akademio), Restis de tio, kio kon-



sistigas la agadon de SEJM, ankaŭ la medio, en kia funkcias SEJM. Tiel evidentigis, ke la fako okupigis pri sociologio de la E-agado. Tial mi opinias, ke la titolo de la fako "Scienc-esplora" estas ne tro preciza (eĉ iom pompa), kaj proponas ŝanĝon al pli modesta, sed pli konkreta - "S O C I O L O G I A".

Cu estas io farita en la sociologia kampo? Jes. Vi ja memoras la grandan enketadon, plenumitan de la ufanoj en SEJT-16. Estis ricevitaj interesaj rezultoj - vere, mankis pli profundaj konkludoj kaj rekomendoj, sed la komenco estis bela. Ankaŭ nun, mi estas certa, en kelkaj kluboj oni plenumis iujn esplorojn, mi nur ne estas pri tio informita. Mi povas diri nur pri Vilnius - ĉi tie daŭras enketado de la ekstera publiko pri Esperanto. Subaze de la ricevitaj respondoj estis precizigita la enketo por plua laboro.

Cu la fako mem, kiel institucio, ion faris? Preskaŭ nenion. Kom-pilo de la agadplano restis nur bona intenco. Tamen ja estis difini-gita la objekto de la esploroj, ellaboritaj metodikaj principoj de la laboro, komplita listo de temoj por eventuala esploro.

La skemo de la laboro estas jena. Kunlaborante prenas de la fak-estro temon aŭ registras la propran, ricevas konsilojn. Post la es-ploro la studo estas aranĝata en minimume 2 ekzempleroj, el kiuj unu restas ĉe la aŭtoro, la dua iras al la faka arkivo. En "Aktua-le" aperas resumo de la studo - dezirantoj konatigi pli detale kon-taktas la fakon.

Kiel labori, ni jam imagas. La objekton ni scias - ĝi estas: 1) SEJM-klubo (kiel tuto kaj laŭ apartaj aktivecoj); 2) SEJM-aktive-coj; 3) la ekstera medio. Restas de nur labori...

A. Gončarov: Ŝilas ne komprenis la taskojn de scienc-esplora fa-ko kaj fakte igadis alian fakon. Tamen SEJ tutegale necesas. Ĝi de-vas ne anstataŭi la interlingvistikan sekcion, sed helpi al ĝi.

La Konferenco decidis alinomi la fakon kaj taksu ĝian laboron per 20 p.

SCIENC-TEKNIKA FAKO (A. Gončarov). Estas kolektitaj 115 adresoj de sciencistoj - E-istoj en USSR. Estas lanĉita la informa bulteno de STP; en la bulteno estas aperigitaj 32 materialoj sur 18 paĝoj. Estas komencita bibliografio pri la temoj: 1) Scienc-teknikaj arti-koloj en E.; 2) Scienc-teknikaj libroj en E.; 3) E-terminaroj; 4) Scienc-popularaj artikoloj en la E-presao; 5) E. kiel laborlingvo de la scienco; 6) E-lingvaj scienc-teknikaj artikoloj en la neesperan-tista presao; 7) E-lingvaj resumoj; 8) Prelegoj en la Internacia So-mera Universitato; 9) E. en la faka korespondado; 10) Sciencistoj kaj sciencaj organizaĵoj por E.; 11) E. kiel lingvo por reklamoj; 12) Studentaj sciencaj verkoj pri E-temoj; 13) Lingvaj baroj en la scienco; 14) Scienc-teknikaj E-revuo; 15) Problemaj artikoloj pri E. en la scienco. Estas mikrobendigitaj E-terminaroj kaj aliaj sci-encaj E-lingvaj materialoj; oni plenumis petojn pri la mikrobendoj. Estas detale trarigarditaj 36 jarkolektoj de E-revuo (inter ili 14 de "Scienca Revuo") kaj surslipigitaj ĉiuj materialoj pri E. en la scienco. Estas metitaj kunlaboraj kontaktoj kun la ĝenerala sekre-tario de ISAE, Scienc-Teknika fako en Bulgario, Teknikista sekcio en Ĉeĥoslovakio, sciencista E-klubo en Budapeŝto (Hungario). Estas kolektitaj kaj senditaj al "Scienca Revuo" 4 sciencaj artikoloj. Estas komencita SEJM-biblioteko de faka literaturo en E. Estas pre-parita kaj venigita al SEJT-18 la ekspozicio de scienc-teknikaj libroj kaj revuoj en E. Estas legitaj por neesperantista publiko 3 prelegoj, 1 prelego en BET. La fako planas iom apartiĝi de SEJM: elekti propran estraron, fondi propran kason ktp. Estas planata scienc-teknika E-konferenco, eble en kadroj de BET.

La fakon oni peentigas je 40 p.

TRADUKA FAKO (V. Samodaj). La fako devas havi du flankojn: la in-struan kaj la koordinan. Ĝi-jare ambaŭ flankoj lami. Estas farita

listo de rekomendataj libroj pri la tradukarto. Estis informo pri la rezultoj de la pasintjara tradukista konkurso kaj rakonto por la nova konkurso sur la paĝoj de "A". Estis organizita tradukado de la materialoj de la XIV-a partia kongreso por SSOD, sed fari tion per la Traduka fako estas maloportune. Pro troa okupateco mi ne povis inde gvidi la fakon kaj dezirus ne esti elektita ĉi-jare.

B.Kelker: Necesas verki gvidlibron pri la tradukarto.

La fakon oni poentigas per 10 p.

A.Gončarov: Mi devas fondi novajn fakojn nur kondiĉe ke estas iniciatema fakestro. Se tia homo ne troviĝas, prefere rezigni pri la fako.

N.Cvileneva: Necesas malgrandigi la kvanton de la fakoj. Prefere ni havu malmultajn fakojn, sed laborkapablajn.

P.Jegerovas: Kunlaborantojn por la fakoj trovu la fakestroj mem.

Sekvas malfruintaj klubaj raportoj.

AMELNICKIJ (V.Korsun). El 20 klubanoj aktivas 10. La kunvenoj okazas regule. Estis organizita E-kurso. Okazis 2 ekspozicioj, radioelsendoj. Ĉiu klubano aktive korespondas kun eksterlando.

LENINGRADO (M.Gilinskij). La junulara sekcio havas 44 anojn. Okazis 2 kursoj. Oni organizis majan renkontiĝon por komencantoj kaj intencas tradiciigi ĝin. La klubanoj havas multajn korespondoligojn.

#### Temo: FINANCA STATO DE SEJM

A.Melnikov: La buĝeto de SEJM konsistas el tri partoj: 1) profitoj de tendaroj kaj renkontiĝoj; 2) kotizoj de la kluboj kaj subtenantoj; 3) diversaj eventualaj enspezoj. La plej malorda parto estas la klubaj kotizoj. La kluboj pagas neregule kaj diverstempe. Mi proponas, ke oni pagu unufoje jare, samtempe kun la unua raporto. Krome mi proponas, ke oni pagu ne de aktivuloj, sed de membroj. Tiam en la raportoj estos efektiva, sed ne surpapera kvanto de la membroj. Estis entreprenitaj paŝoj por havi parton de la kaso eksterlande, dume tio eblas nur en Ĉeĥoslovakio. Nux SEJM havas 8. 2000 rub. Estas propono antaŭvidi en la buĝeto oficojagojn por la komitatanoj.

A.Gončarov: Mi proponas ne ŝanĝi la sistemon de kotizado.

P.Jegerovas: Por SEJM oni ne kolektu la monon speciale, sed elprenu necesan sumon al la kluba kaso.

B.Kolker: Membreco en la klubo estas ĉies propra afero, kaj mi ne povas devigi la homojn pagi.

Per voĉdonado oni decidis restigi kotizadon de la aktivuloj.

Pri la unueca dato estas decido pagi samtempe kun la 1-a raporto.

Oni aprobas la proponon pripagi la vojon por la komitatkunsidoj.

#### Temo: INTERNA INFORMADO EN SEJM

V.Ebel: Dum la agadjaro aperis 9 numeroj de "Aktuale". Aldone estis 5 folietoj de la scienc-teknika fako kaj unu folieto ruslingva "Laŭ meridianoj de Esperanto". Kontribuis al "A" entute 33 urboj. Ĉi-jare la afero rimarkeble lamiis. Fakte 2 numeroj ne aperis. Estis planite fari sliparon kaj enketadon pri "A", sed tio ne efektiviĝis. La ĉefaj kaŭzoj: mankis tajpilo; mi tro longe oficojagiis; materialoj abundas, sed mankis helpantoj; multaj artikoloj postulas ampleksan redaktadon. Generale mi jam indiferentiĝis kaj ne povas daŭrigi la laboron.

G.Gercikov: Estu du alternaj redakcioj, ĉiu el ili eldonu numeron unu fojon dum du monatoj.

P. Jegorovas: Tio ne eblas, ĉar estos malordo en la eldonado.  
M. Gilinskiĵ: Necesas restarigi ekspresan informilon (KKK).

La tria tago - 14.8.76

La konferenco voĉdone decidis restarigi la ekspresan informilon.

Temo: RENKONTIĜOJ KAJ TENDAROJ

M. Bronštejn: Dum la jaro okazis pluraj renkontiĝoj - kaj regionaj, kaj fakaj. Sed pri ili ven/is malmulte da raportoj. La ĉefa manko de la renkontiĝoj estis neprepariteco, ŝablonaĵoj, programoj. Ĝustus bone, se pri la dumjaraj renkontiĝoj respondecu alia homo, ol pri SEJT.

J. Muraŝkovskij: Necesas du specoj de renkontiĝoj: por progresantoj kaj por spertuloj.

D. Kolker: Al regionaj renkontiĝoj necesas nepre allegi komencantojn.

A. Gončarov: La unuaj renkontiĝoj estis interesej por la aktivuloj, sed nun la malnova programo jam ne allogas ilin. Per komencantoj la programe povas esti la sama, ĉar venas ĉiam novaj homoj. Sed por aktivuloj la programo estu ŝanĝita, ekzemple enhavu seriozan studadon.

P. Jegorovas: Necesas pli atentigi specialigitajn renkontiĝojn, ekz. "muzo".

M. Bronštejn: Pri tiuj renkontiĝoj devas zorgi la SEJM-fakoj.

V. Arolovič: Unu faka renkontiĝo dumjare - en SEJT - jam ne sufiĉas. Do la fakoj nepre antaŭplanu renkontiĝojn por la jaro.

A. Kogan: La fakaj renkontiĝoj estu ligitaj kun similaj aranĝoj eksterlande.

M. Bronštejn: Konklude eblas diri, ke la renkontiĝoj estu apartaj por komencantoj kaj por aktivuloj. Inter la lastaj aparte gravas la fakaj renkontiĝoj. Ĉiujn renkontiĝojn necesas antaŭplani por la jaro.

La klubo de Tiflino esploris eblecojn kaj trovis taŭgan lokon, do estis planate lokigi SEJT-on en pionira tendaro. Sed poste evidente, ke la pionira tendaro ne povas nin akcepti. Dum niaj tendaroj ne estas plene oficialaj, necesas ke la kluboj-organizantoj evitu reklami ankoraŭ ne okazintajn aranĝojn, ĉar tio povas malutili. Ĝuste estis planate baziĝi en la pionirtendaro, tie eblis akcepti nur limigitan kvanton da tendaranoj. Tio kaŭzis plendojn flanke de la kluboj, kaj ni devis antaŭvidi ankau eblecojn por "sovaĝa" partopreno. Dum la aliĝado lami la disciplino: oni aliĝis neĝustatempe, la aliĝiloj estas plenigitaj neakurate. Necesas pestuli, ke la kluboj plenumu la tendarajn kondiĉojn. Necesas fiksi stabilan aliĝotizon.

Ĉi-jare ni ricevis 650 lokmendojn por 250 planitaj lokoj. Tio montras grandan kreskon de la movado, kaj necesas radikala ŝanĝo en la tendar-organizo. Mi proponas, ke anstataŭ SEJT estu: Ĉiujare regionaj tendaroj (REJT); unufoje en 3-4 jaroj amasa SEJM-Festivalo; Ĉiujare SEJM-Konferenco kun limigita kvanto de partoprenantoj.

A. Gončarov: Estu ankau fakaj tendaroj, kiel ekz. "E, kaj naturo". Oni ne forgesu pri la konstrutacmentoj.

M. Bronštejn: Sekvajare estu du REJT-aj kaj Konferenco.

P. Jegorovas: Eble post 3 jaroj Vilnius povus organizi Festivalon por 1000 personoj.

V. Sapoŝnikov: Ni ne limigu partoprenon en Konferenco, ĉar per ednkaj aktivuloj REJT ne sufiĉas.

M. Bronštejn: La nivelo de REJT taŭgas por tio. La konferenco-



nojn ni povus limigi laŭ kategorioj de kluboj depende de la rezultoj de la socialisma konkurado.

A. Natinj: Mi proponas limigon depende de la membraro.

La Konferenco decidis: organizi REJtojn anstataŭ SEJT, partoprenon en la Konferencoj limigi; kriterio de la limigo estu la socialisma konkurado.

M. Bronštejn proponis ŝanĝojn en la tendara programo.

Oni aprobis la programon kun la proponitaj ŝanĝoj.

Estas elektita la Tendara Estraro: M. Bronštejn (prezidanto), V. Arolovič, V. Gakalenko, A. Kogan, V. Nočowkin, L. Novikova, V. Sapoŝnikov, N. Ščerbakova.

Estas tralegita la listo de tendaraj laberoj kun konfirmo de la respondeculoj.

#### Temo: EKSTERLANDAJ RILATOJ DE SEJM

D. Cibulevskij: La korespondado estis ne tiom vigla, kiel antaŭe. La reto de SEJM-delegitoj estas fondita en 10 urboj. La listo de la delegitoj estas sendita al "TEJO-Novajtoj", sciigo pri ĝi aperis en la revuo "Esperanto". En "A" estas aperigita anonco pri Internacia arkeologia brigado en Bulgario, ĉar BEJ invitis partopreni 10 niajn reprezentantojn. La adresojn de la anoncigintoj mi sendis al Bulgario. La invitoj venis nome de BEJ, tiel plejparto de la dezirantoj malsukcesis. Okazis 25-persona vojaĝo al la 39-a Kongreso de Bulgara E-Asocio, kiun organizis SSOD. La grupo estis sufiĉe bona laŭ la lingva nivelo. Dum la vojaĝo ni konstatis, ke en Bulgario kaj aliaj landoj la junulara movado estas ne tiel disvastigita, kiel ĉe ni. La renkontiĝoj kun reprezentantoj de BEJ estis nesufiĉaj, estonte dum simila vojaĝo necesos tiajn renkontiĝojn plani kaj prepari. La Kongreso mem estis ne tro interesa. Estis gastoj el 10 landoj. La lingva nivelo de la Kongreso estis malalta. Oni vigle interesiĝis pri SEJM. Generale pri SEJM aperis sciigoj en kelkaj revuoj, ni korespondas kun TEJO, raportas pri nia agado.

B. Kolker: En UEA lastatempe ŝanĝiĝis la gvidantaro. El 8 estraranoj 2 estas el socialismaj landoj. La adeptoj de Lapenna akuzas UEA pri prokominismaj tendencoj. Ili nomas sin "Neŭtrala E-movado", eldonas propran revuon kaj eĉ uzas neesperantistan gazetaron por atakoj kontraŭ UEA. Ni devas iamaniere helpi al UEA, kvankam granda agadkampe ne estas. Necesas zorgi pri la delegita reto, pri la membraro, kvankam estas kotizaj malfacilaĵoj.

V. Samodaj: Lapenna elpaŝis kontraŭ BEA pro la "trokomunisma" statuto, kvankam dum sia prezidanteco li tiun statuton toleris. Por malakrigi la situacion, BEA ŝanĝis sian statuton. Pli malfacile estas pri GDR, ĉar ili sian statuton ŝanĝi ne povas. Tamen estas favoraj kondiĉoj por membriĝo de GDR kaj Slovakio. Por Sovetunio prefero estas nun ne membriĝi, sed kunlabori kun UEA.

A. Kogan: Post la renkontiĝo kun Tonkin en Leningrado estas starigita kontakto kun la Terminologia Centro de ISAE. Kunlabore kun ĝi ni faris mikrobendojn de Bildvertaro kaj uzas ilin por E-igo de germana-rusa vortaro. 3 kunlab/orantoj el 14 jam faris sian parton.

#### Temo: OFICIALAJ INSTANCOJ

V. Arolovič: La ĉi-jara kampanjo "Instancoj" ne donis interesajn rezultojn, nur kelkaj kluboj prezentis la ricevitaĵajn respondojn. Afereme traktas leterojn la bibliotekoj. Interesa respondo venis el "Molodoj komunist". Ĉiuj aliaj instancoj respondas pli-malpli formale. La kontaktoj kun SSOD estis ĉefe pri du aferoj: traduko de materialoj de la XIV-a Kongreso de la partio, pri kie petis mem SSOD, kaj pri la vojaĝo al Bulgario, kiun aranĝis SSOD. Videblas,

ke SSOD ne deziras kunlabori kun SEJM.

B.Kolker: Printempe mi estis akceptita de vicprezidanto de SSOD Pesljak. Li generale estas bone informita, sed iujn faktojn mistraktas. Mi multe rakontis al li pri SEJM, pri la tendaroj. Sajnas, ke dum la konversacio lia rilato al E. iĝis pli favora.

V.Samodaj: Pri malbona rilato al ni kulpas ankaŭ mem esperantistoj, kiuj estas nesufiĉe sagacaj, kontaktante kun SSOD.

La kvara tago - 15.8.76.

### Temo: SEKRETARIAJ AFEROJ

La Konferenco pridiskutis projekton de la nova SEJM-Regularo, prezentitan de P.Jegorovas. Post pluraj korektoj kaj precizigoj oni akceptis ĝin.

P.Jegorovas: La kvanto de SEJM-subtenantoj konstante kreskas. Dum la lasta agadjaro SEJM havis 65 subtenantojn, por la sekva jaro jam registriĝis 10. Plejmulte de la subtenantoj estas individuoj. Al ĉiuj subtenantoj estis sendita instrukcia letero. La subtenantoj ricevas "A", kelkaj el ili kunlaboras kun la fakoj. La kotizon estas propono lasi la sama.

Dum la jaro okazis elekto de Honoraj aktivuloj de SEJM. La kluboj prezentis proponojn, kaj estis registritaj 15 kandidatoj. Al ili estis senditaj enketoj. En la voĉdonado partoprenis 47 personoj el 67 voĉdonrajtaj. La listo de Honoraj aktivuloj aperis en "A".

Lau la socialisma konkurado ne raportis 5 kluboj por la 1-a periodo kaj 11 por la 2-a. La rezultoj estas jenaj:

1. POLTAVA - 3488	
2. Riga - 3463	3. Ufa - 2470
4. Klaipeda - 2174	24. Kujiŝev - 379
5. Vilnius - 1563	25. Salavat - 367
6. Krasnojarsk - 1371	26. Viljandi - 367
7. Barnaul - 1181	(malpli alta loko pro nesendo de 2-a r.)
8. Leningrad - 1063	27. Kaunas - 305
9. Rostov-Don - 927	28. Omsk - 285
10. Ustj-Kamenogorsk - 867	29. Zaporozje - 240
11. Ĥarkov - 823	30. Liepaja - 228
12. Tihvin - 776	31. Sterlitamak - 227
13. Tjumenj - 772	32. Ĉeljabinsk - 206
14. Doneck - 730	33. Soĉi - 157
15. Moskvo - 724	34. Novomoskovsk - 151
16. Miass - 704	35. Maŝaĉkala - 138
17. Ivanevo - 640	36. Kapsukas - 131
18. Ĥmelnickij - 592	37. Birsĥ - 75
19. Mejdureĉensk - 512	38. Kedainiai - 59
20. Novosibirsk - 458	39. Velikiĥe Luki - 40
21. Sizranj - 447	40. Tallin - 25
(venkinto inter kandidatoj)	41. Taŝkent - 5
22. Talgar - 427	42.-43. Siktivkar - 0
23. Kievo - 390	Tula - 0

Al la venkinto de la socialisma konkurado - la klubo de Poltava - estas enmanigata la nova transira SEJM-pokalo kaj la libro "Esperanto en perspektivo". La gajnintoj de la 2-a kaj 3-a lokoj - la kluboj de Riga kaj Ufa - ricevas librodonaĉojn. Per librodonaĉo estas premiata ankaŭ la klubo de Sizranj - la plej aktiva inter la kluboj-kandidatoj.

P.Jegorovas: La nuna Taksu Demandaro estas tro burokratia, kaj labori lau ĝi estas malfacile. Necesas fari ĝin pli simpla, pli klara. Poentigi oni devas nur la plej gravajn aktivecojn, sed por sta-

tistike oni povas aldoni ankaŭ nepoentigendajn aktivecojn.

#### KONKLUDO PRI LABORO DE LA SEJM-KOMITATO

V. Aroloviĉ: Generala aktiveco de la komitatanoj kreskis. Krom regula intersaĝo de cirkuleraĵoj, la Komitato okazigis du ĉeestajn kunsidojn. Ni laboris laŭ la plano, ellaborita surbaze de la Decidoj.

Estas legata la laborplano kun analizo de apartaj punktoj.

V. Aroloviĉ: Plejmulto da punktoj de la laborplano estas plenumita. Sed multajn erojn ni realigis pli malfrue, ol estis planite.

M. Gilinskiĵ: En "A" malmulte temis pri laboro de la Komitato.

A. Gonĉarov: La Komitato laboris tre aktive, sed devus esti pli proksimaj ilgoj kun la lokaj kluboj.

La Konferenco decidis taksu la laboron de la Komitato "kontentige".

La kvina tago - 16.8.76.

Temo: SEJM HIERAŬ, HODIAŬ, MORGAŬ

#### Generala trarigardo

V. Aroloviĉ: Antaŭ 10 jaroj en nia lando ekzistis pluraj junularaj E-kluboĵ, sed ili lab/oris dise, koordina centro forestis. Tiam troviĝis kelkaj elstaraj aktivuloj, kiuj komprenis la neceson kolekti la fortojn kaj unuigi. La laboro komenciĝis per kompilo de la ad-resaro de junaj aktivuloj. Oni lanĉis la bultenon "Juna Esperantisto". Baldaŭ la Adresaro ricevis la nomon SEJM. Komence ĝi estis kolektivo de individuoj, kaj poste aperis koncepto, ke nia movado estu kolektivo de kolektivoj. SEJM liberigis de pluraj grupoj, kiuj apartenis al ĝi nur surpapere kaj nenion faris per SEJM. Tamen restis pluraj individuoj, kiuj ne povis fondi grupojn, sed volis esti utilaj al SEJM. Por altiri ilin, estis proponita la sistemo de subtenantoj, kiu sukcese funkcias jam 3 jarojn. Nun ni devas pripensi, kiujn novajn momentojn alprenu la SEJM-organizo estonte.

A. Gonĉarov: Granda parto de nia laboro pasas en la tendaroj. Ĉar sekvajare estos du tendaroj, eble tio postulos iujn ŝanĝojn en la strukturo. Necesas pli atenti la propagandan laboron.

V. Sapoĵnikov: SEJM ege bezonas propagandan fakon.

E. Kolker: SEJM devas pli kreski eksteren, engaĝi novajn urbojn kaj regionojn. Niaj artikoloj estu ne simple informaj, sed altiraj. Necesas plifortigi la korespondajn kursojn, aperigi artikolojn diversloke.

V. Sapoĵnikov: Necesas publikigi la adresojn de la korespondaj kursoj en la Jarlibro.

G. Gercikov: Prefere estu ne propaganda fako, sed tiu de ekstera informado.

M. Bronŝtejn: Ni devas ne nur propagandi eksteren, sed ankaŭ eduki interne. Do prefere estu ideologia fako.

A. Gonĉarov: En la artikoloj nepre estu indikitaj eblecoj studi la lingvon. Sen tio eĉ ne necesas publikigi. La plej bona propagandrimedo estas prelegoj.

D. Kolker: Necesas analizi la artikolojn, recenzi la plej bonajn.

A. Melnikov: Ankaŭ la malbonajn.

M. Bronŝtejn: Estu premio por la plej bona artikolo. Ege necesas havi aŭtoritatan kolekton de faktoj por rekonvinki la influivajn sed misinformitajn instanculojn.

A. Gonĉarov: Disvastigante la movadon eksteren, necesas konsideri la lokajn kondiĉojn.



G. Gercikov: Necesas, ke ĉiuj kunlaborantoj de la propaganda fakto ricevu la plej novajn librojn, la plej freŝajn artikolojn.

V. Sapoŝnikov: La kluboj bezonas propagandan kolekton kaj propagandajn kalendarojn nacilingve. Nia klubo jam havas preleg-propagandan fonduson.

D. Kolker: Estas bezonataj diversaj prelegoj por diversaj aŭditorioj.

E. Loskutova: En pluraj urboj studas eksterlandanoj. Indas organizi specialajn kursojn por ili, dank' al kio infirmigas la oficialuloj. Ĉe ni tio estas unu el formoj de laboro.

## P o z i c i o d e S E J M s u l a g e n e r a l a l a n d a m o v a d o

V. Aroloviĉ: Komence de sia ekzisto SEJM renkontis malkomprenon kaj eĉ kontraŭatakojn flanke de pluraj aŭtoritataj veteranoj. Sed ni ne timis tion kaj persiste laboris. Kaj kiam la laboro de SEJM iĝis videbla, la veteranoj ĝin agnoskis. En la aĝa generacio mankas movada organizo simila al SEJM, kaj ni fakte estas la sola organizita movado en la lando. Komprenante tion, la veteranoj komencas kunlabori kun SEJM, multaj el ili estas subtenantoj. Iam estis proponoj transformi SEJM al SEM, por pli altiri la veteranojn. Sed eĉ estante SEJM, ni tutege plenumas multajn funkciojn de ĝenerala landa movado, kaj tio prezentas vastan agadkampon al la veteranoj.

M. Bronŝtejn: La fondintoj de SEJM intertempe pliiĝis. Kvankam ili povus apartiĝi kaj fondi SEMon, ili preferas daŭre labori en la kadroj de SEJM kaj transdoni la sperton al pli juna generacio. Kaj al SEJM ne malhelpas, sed helpas.

A. Gonĉarov: La gvidantaro de SEJM ĉiam restas sufiĉe juna, sed en la fakoj povas labori ĉiuj aĝoj. Dank' al tio ni povas relaborigi iamajn aktivulojn, kiuj indiferentiĝis pri la klubo agado.

B. Kolker: Ni kunlaboru kun ĉiuj aĝoj. Sed transformi al SEM estus danĝere, ĉar estas homoj kun malnovaj konceptoj kaj grandaj ambicioj, kaj ili certe postulus sian lokon en la gvidantaro de SEM, se ĝi ekestus. Tio povus ege malutili al la movado.

G. Gercikov: Estas bone, ke la gvidantaro de SEJM ĉiam restas ĉiam juna. Ni restu SEJM ĝis la oficialiĝo.

## R i l a t o j d e S E J M k u n e k s t e r l a n d o

V. Aroloviĉ: SEJM ĉiam strebis havi firmajn kontaktojn kun eksterlandaj E-junularaj organizaĵoj. Niaj aktivuloj kelkfoje partoprenis kongresojn de TEJO kaj STELO, eniris iliajn gvidorganojn. En SEJM estis reto de "kluboj-ambasadoroj", respondecaj pri kontaktoj kun apartaj landoj. Eble indus registari ĝin. Nun ni havas en kelkaj urboj SEJM-delegitojn, plibonigas la rilatojn kun UEA.

A. Gonĉarov: Ni strebu laŭeble inviti reprezentantojn de alilanda junulara movado al niaj aranĝoj.

A. Medin: Necesas pli aktive informadi la eksterlandan gazetaron pri la vivo de SEJM, pri niaj tendencoj kaj renkontiĝoj.

G. Lenskaja: Ni jam devas komenci prepari al Tutmonda Junulara Festivalo, okazonta post du jaroj en Havano. Ekzemple, eblus eldoni gravajn politikajn, aŭ kantaron de sovetaĵoj, aŭ eĉ filmon. Necesas demandi la preparkomitaton en Havano, ĉu ili planas E-istan renkontiĝon en kadroj de la Festivalo.

A. Gonĉarov: Eble ni provu fari internacian konstrutamenton ĉe RAM.

V. Samodaj: Necesas niajn planojn prezenti al KMO. Ni povus organizi, ke tien venu invito al kongreso, okazonta en Slovakio sek-

vajare, dediĉe al la 60-jariĝo de Oktobra revolucio.

## Kontaktoj de SEJM kun oficialaj organizaĵoj

V. Aroloviĉ: Ĝar SEJM ne estas dume oficiala, estis entreprenitaj kelkaj provoj kontakti skribe kaj vizite kun CK de Komsomolo kaj KMO, petante ilin suscipi la junularan E-movadon. La respondoj estis plejparte formale. Post 1972, kiam fiaskis turista grupo per "Sputnik" al Pollando, la kontaktoj kun KMO malfortiĝis. La Festivalo en Havano prezentas novan eblon revigligi ilin. La rilatoj kun SSOD nun malprograsas, ĝar ĝi ne volas agnoski SEJMon.

V. Samodaj: La unua kontakto kun CK de Komsomolo estis en 1966. Ni venis ĉien kvarope kaj petis konsilojn antaŭ la TEJO-Kongreso. Poste estis nia letero kun proponoj. En 1968 min oni sendis al Sofia Festivalo, okaze de tio estis prezentita nova raporto. Indus sendi similajn raportojn ankau nun kaj memori pri nia ekzisto.

T. Loskutova: Mi interparolis kun funkciulo de KMO, li diris nenion pozitivajn pri Esperanto.

A. Gencarov: Estonte ni petu aŭspicion ne de la komsomolaj, sed de la partiaj instancoj.

B. Kolker: La leteron, men/ciitan de Samodaj, oni longe ne respondis. Kaj mi, estante en Moskvo, faris viziton al CK de Komsomolo. Dum la konversacio estis donita promeso esplori la demandon. Poste mi atendis ankoraŭ monaton kaj skribis denove. Venis malgranda respondo, kiu agnoskis la E-movadon de fakto.

G. Gercikov: Necesas sendi al CK gratulleterojn okaze de diversaj eventoj kaj datrevenoj.

V. Samodaj: Ni jam provis tion, sed oni ne akceptas tion serioze.

## Faka laboro en SEJM

V. Aroloviĉ: La fakoj funkcias en SEJM ekde la komenco. La ekzisto de tiu aŭ alia fako dependas de tio, ĉu troviĝas homo, kapabla gvidi ĝin. Ni ĉiam strebis pligrandigi la kvanton, kaj nun en SEJM jam estas 16 fakoj. Estus bone pripensi, ĉu fakte ni bezonas ilin ĉiujn, aŭ prefere iujn fakojn likvidi kaj havi pli malmultajn, sed grandajn kaj laboremajn fakojn.

M. Bronstejn: Mi proponas reorgan/izi la fakajn sistemon, kaj ke proksimdirektaj fakoj unuiĝu, ekz. kanta fako, poezia, lumbilda ktp. formu grand/dan belartan fakon. Entute estu 4 - 5 tiaj grandaj fakoj. Estas jam fortaj kaj laborekapablaj laborgrupoj, kaj tie plivigligos la agadon. Ekz., la radioramatoran fakon eblas plene fordoni al la scienc-teknika.

G. Gercikov: Apartaj fakoj pli efikas.

S. Sadaŭskis: Kanta kaj magnetofona fako devas esti kune.

M. Bronstejn: Mi proponas jenajn pligrandigitajn fakojn: 1) belarta (ĉien eniras la nunaj poezia, kanta, traduka, magnetofona fakoj); 2) scienc-esplora (historia, bibliografia, sociologia, interlingvistika); 3) propaganda (pacdefenda, informa, lumbilda, kolektanta); 4) scienc-teknika (terminara, radioramatora, naturamika); 5) pedagogia (metodika, lerneja, koresponda).

B. Kolker: Sed verŝajne la estroj de tiom ampleksaj fakoj ne sukcesos bone gvidi la multflankan agadon. Do necesos eĉ pli multe da gvidantoj.

V. Ebel: Ni ne bezonas multajn fakojn, kiuj nenion faras. Restu 5 - 6 fortaj fakoj, kiuj povas bone labori.

A. Barkovskij: La fakestroj devas trovi la helpantojn por si.

A. Gencarov: Antaŭ ĉio - el la urboj, kie loĝas la fakestroj.

P. Jegorovas: Necesas ankaŭ allogi la subtenantojn.

V. Samodaj: Pri la artaj fakoj - se ne labori, prefere ilin likvidi; se labori kiel decas - ili laboru aparte.

A. Harkovskij: Ni bezonas pli da junaj fortejn, ekz. por la historia fako.

Per voĉdonado la propono de Bronŝtejn ne estas akceptata. Oni decidas unuigojn kaj likvidojn de apartaj fakoj fari laubezone.

### Tendaroj kaj regiona agado

V. Aroloviĉ: Ĝi-kampe konkludojn per estonto ni jam faris. Sekvajare anstataŭ SEJT okazos du REJToj kaj aparte Konferenco. Post 2 - 3 jaroj, se estos fortej, ni organizu SEJM-Festivalon. Dum pridiskuto de la Regularo ni likvidis la ne funkciajn Kaukazan kaj Mezazian regionojn, do nun SEJM havas 5 regionojn: Ĉebaltan, Centro-Rusian, sudan, Volgo-Uralan, Azian. Estonte tamen laubezone ni povos krei novajn regionojn.

### Socialisma konkurado

V. Aroloviĉ: Jam en la fruaj jaroj de SEJM sentiĝis bezono kompari aktivecojn de diversaj kluboj. Unuafoje la plej bona klubo estis distingita voĉdone dum la 3-a Seminario (Konferenco) en 1969. Poste estis ellaborita Taksa Demandaro, kiu permesis vicigi la klubojn laŭ aktiveco. La sistemo intertempe evoluis, tamen nun ni konstatas "ĉasadon de poentoj" fare de iuj kluboj. Necesas perfektigi la sistemon, tiel ke la konkurado estu ne memcelo, sed rimedo por stimuli la laborem.

A. Gonĉarov: La "poentoĉasado" estas tute normala kaj utila afero. Se la klubo ne ĉasas poentojn, do ĝi ne laboras.

### Interna informado en SEJM

V. Aroloviĉ: La unua informilo de SEJM estis "Juna Esperantisto". Ekde 1969 estis eldonata la kolekto "Akordo", por kiu ĉiu klubo devias mem prizorgi la multoblighon de la materialoj. Ĝin estris ne redakcio, sed fakte kompilejo, kaj tien penetris multe da bagateloj. Post "Akordo" aperis "Aktuale" kaj la urĝa informilo "KKK", kiu estis likvidita antaŭ du jaroj. Laŭ decido de nia Konferenco ni restarigos la ekspressan informilon.

### Temo: REELEKTO DE LA KOMITATO KAJ FAKESTROJ

La Ĝismona Komitato proponas lasi la postenojn de komitatanoj en la sama konsisto.

V. Sapoĵnikov: Mi proponas aldone elekti vicprezidanton pri propagando, ĉar ĝi estas tre respondeca afero.

V. Aroloviĉ: Ĝuste pro la graveco prefere gvidi tiun laborem sur nivelo de fakestro, sed ne vicprezidanto. Dum lastaj tri jaroj ni ne okupiĝis pri keordino de la propaganda agado, kaj akumuliĝis abunda laboro. Fakestre faros ĝin pli sukcese, ĉar al ĝi ne malhelpas aldonaj ŝarĝoj, kiujn havas ĉiuj komitatanoj.

La Konferenco akceptis kompromisan decidon - estu propaganda fako, kies estro subigu rekte al la prezidanto de SEJM.

Oni elektis la Komitaton de SEJM en jena konsisto: prezidanto - M. Bronŝtejn (Tihvin), unua vicprezidanto - A. Melnikov (Rostov-Den), vicprezidanto pri sekretariaj aferoj - P. Jegorovas (Vilnius), vicprezidanto pri financaj aferoj - D. Cibulevskij (Harkov), vicprezidanto pri fakaj aferoj - V. Sapoĵnikov (Krasnojarsk), vicprezidanto pri renkontigoj - M. Gilinskij (Leningrad), vicprezidanto pri inter-



na informado - V. Arolovič (Moskvo).

Kiel estroj de la fakoj kaj servoj estas elektitaj: bibliografio servo - V. Cvetkova (Leningrad); historia fako - A. Rarkovskij (Moskvo); informo servo - estas transformata al propaganda fako, estro - A. Medinā (Riga); kanta fako - A. Vizgirdas (Klaipeda); kolektanta fako - V. Banjulajtis (Klaipeda); koresponda servo - S. Neillande (Riga); lerneja fako - N. Starodubcev (Doneck); lumbilda servo - estas likvidita; magnetofona fako - S. Sadauskis (Klaipeda); metodika fako - S. Smetanina (Ustj-Kamenogorsk); naturamika fako - A. Kilk (Tallin); poezia fako - L. Novikova (Miass); radicomatora - estas likvidata kiel fako (la funkciojn transprenos la scienc-teknika fako); sociologia fako - V. Šilas (Vilnius); scienc-teknika fako - A. Gončarov (Barnaul); traduka fako - V. Ebel (Barnaul).

Kiel revizoro de SEJM estas elektita A. Vizgirdas (Klaipeda).

Oni interkonsentis akcepton de la Decidoj transmeti al la postkonferenca kunveno en SEJT-18.

V. Arolovič kermis la antaŭtendarajn kunsidojn de la Konferenco.

### Postkonferenca kunveno en SEJT-18 - 22.8.76.

#### Temo: RAPORTOJ DE NOVVENINTAJ GRUPOJ

TAGANROG (G. Mitrofanov). La grupo konsistas el 17 anoj. Ili laboras sub gvido de Rostova klubo. Estas publikigitaj 5 artikoloj en uzina ĵurnalo. Estas konstanta kunvenejo.

ANGARSK (I. Kuščin). La klubo estas organizita ĉi-printempe. Ĝi kunigas 18 membrojn. Estas artikoloj en urba kaj regiona ĵurnaloj, oni prelegis per mezlernejanoj. Okazis elsendo laŭ regiona televido.

B. Kolker: Ili agas kiel filio de Ufa klubo. La ufanoj proponas kandidatiĝi la klubon de Angarsk al SEJM.

La Konferenco decidas kandidatiĝi la klubon de Angarsk.

#### Temo: REZULTOJ DE LA PAROLIGA PERIODO

A. Rogov: En mia grupo bone preparitaj estis komencantoj el Moskvo kaj Barnaul. Tamen estis ankaŭ homoj, kiuj tute ne volis ekparoli la lingvon.

L. Novikova: La sistemo de apartaj PP-grupoj havas kaj pozitivajn, kaj negativajn flankojn. La pozitivaj - neniu malhelpis; la homoj bone interamikiĝis. La negativaj - oni tro kuraĝe krokodilis; multen tempon la grupo perdis por pure turismaj-teknikaj aferoj.

S. Smetanina: En nia grupo estis homoj tute hazardaj, kiuj eĉ nenion audis pri Esperanto. Ĝenerale la lingva nivelo estis tro diversa: iuj povas jam flue paroli. La organiza flanko pasis bone.

G. Ceitin: Mi estas por tiu ĉi metodo. La reala vivo tre utilas por praktikado de la lingvo. En la grupo estis homoj, kiuj ne komprenis eĉ la plej simplajn vortojn. Necesas klasifiki la PP-anojn, ekz. per malgranda kolekto antaŭ la PP. Krome, al ni multe malhelpis manko de sperta turista gvidanto.

B. Tokarev: Nia grupo havis sufiĉe bonan konsiston. Multaj sufiĉe aktive ekparolis. La metodo de marŝado aparte de la aktivularo al mi plaĉis. Necesas ellabori unuecan programon por ĉiuj grupoj. La ekzamenoj post la PP ne necesas, ĉar la gvidantoj ĉion vidas mem.

V. Golencova: En la grupo estis homoj de diversaj aĝoj. Kelkaj ne enis lerni.

M. Bronstein: Mi interparolis kun Šilas. Lia grupo estas escepta okazo, ĉar li mem estis samtempe kaj lingva instruisto, kaj turista gvidanto, kaj gitaristo. Danko al tio li sukcesis krei kolektivon, kaj jam li estis tre kontenta pri sia grupo.

Ĝenerale la PP postulis multajn zorgojn kaj specialajn klopodojn.

La plej grava problemo estis trovi necesan kvanton da gvidantoj. Laŭ la aliĝiloj ni ne povis difini la lingvan nivelon de la PP-anoj, kaj ni kompilis la grupkonsistojn laŭ aĝo kaj sekso. Pri la programo mankis helpo de la metodika fako. La voĵplanoj estis pre-paritaj anticipe. Sekvajare indas ripeti la eksperimenton en REJToj sur pli alta nivelo.

B. Tokarev: La turista gvidanto ne nepre posedu Esperanton.

G. Cejtin: Mi kontraŭas. En la grupo estu komuna lingvo.

G. Gercikov: Necesas organizi tri diversnivelaĵajn grupojn, kiuj marŝu kune.

G. Cejtin: La grupoj restu unuscaj ankaŭ en la tendaro.

La Konferenco aŭskultis raportojn de la Kluboĵ-Esplorantoj por 1977. Estas decidite, ke la Kluboĵ-Mastroj por REJToj estu Miass (Orienta tendaro), Poltava (Okcidenta tendaro) kaj Kluboĵ-Dublantoj - respektive Ufa kaj Riga.

Kiel Kluboĵ-Esplorantoj por 1978 estas rekomenditaj Barnaul, Krasnojarsk (Oriento) kaj Novomoskovsk, Maŝaĉkala (Okcidento).

La Konferenco estas decidite organizi en Poltava post la tendaro.

Malfruinta raporto:

MAGNITOGORSK (G. Maŝkin). La grupo kreiĝis pasintjare. Ĝi nomb-ras 17 anojn, aktivas 7. Oni partoprenis kelkajn renkontiĝojn, aperigis artikolon. Estas peto kandidatiĝi la grupon al SEJM.

La Konferenco decidas akcepti la grupon kandidate al SEJM.

P. Jegorovas voĉlegis projekton de la Decidoj.

Oni akceptis ĝin kun aldonoj.

Protokolis: R. Citlaŭ (Ustj-Kamenogorsk)

Z. Mišina (Barnaul)

G. Lenskaja (Apudmoskvo)

N. Ŝĉerbakova ( - " - )

## KALENDARO DE RENKONTIĜOJ POR LA AGADJARO 1976/77

### Cebaltia regiono

"Pomo-76" - septembro, apud Kaunas - Kaunasa E-klubo

"Muzo-76" - 2. - 3. 10., apud Vilnius - Vilniusa E-klubo

"Ora folio -76" - 7. - 8. 11., apud Riga - Riga E-klubo

Novjara renkontiĝo - 1. - 2. 1., apud Vilnius - Vilniusa E-klubo

"Negflorketo-77" - marto, Karli (Latvio) - Riga E-klubo

Boatmarŝo "Ignalina-77" - 30.4. - 2.5., Ignalina lagoj (Litovio) - Vilniusa E-klubo

"Giruliai-77" - 25. - 26. 6., Giruliai apud Klaipeda -

Klaipeda E-klubo

"Esperanto kaj naturo" - VIII - komence de julio, Estonio -

Tallina E-klubo

BET-18 - komence de aŭgusto, Latvio - Riga E-klubo

### Centro-Rusia regiono

CRRER-15 - 30.4. - 2.5., Apudmoskvo - Moskva E-klubo

"Verda zono" (renkontiĝo por komencantoj) - 7. - 9. 5., apud Leningrado - Leningrada E-klubo

### Volgo-Urela regiono

REVU-14 - 6. - 8. 11., Sizranj - Sizrana E-klubo

REVU-15 - majo, Permĵ - Perma E-klubo

REJT Orienta - julio-aŭgusto, Miass - Miassa E-klubo

Suda regiono

REJT Okcidenta - julio-aŭgusto, Peltava - Peltava E-klubo

Azia regiono

OSER - 6. - 8. 11., Krasnojarsk - Krasnojarska E-klubo

Kompilis M. Belogolevskij (Doneck),  
M. Gilinskij (Leningrado)

MOZAIKO - MOZAIKO - MOZAIKO - MOZAIKO - MOZAIKO - MOZAIKO - MOZAIKO

EN LA KOMITATO DE SEJM

La 30-an de aŭgusto M. Bronštejn turnis sin al la Komitato kun peto liberigi lin de la SEJM-prezidenteco pro gravaj personaj cirkonstancoj. La demando pri lia eksigo kaj la eventualaj solvoj estas nun studataj de la Komitato. Pri la akceptata decido aperos komunikado en la sekva numero de "Aktuale". Dume k-de Bronštejn restas sur sia posteno.

"KURIER" - LA DUSEMAJNA SEJM-INFORMILO

estas fondita laŭ decido de la 10-a SEJM-Konferenco. Ĉiujn urgajn informojn, petojn, sciigojn, anoncojn k. s. oni estas petataj sendi al ĝia redaktoro V. Silas: 232009 Vilnius-9, Daŭkanto 8 - 9. Similaj materialoj de neurga karaktero estas daŭre akceptataj al "A".

DEZIRAS KORRESPONDENT

- 27-jara kubano, fraŭlo, teknikdesegnisto - pri kutimoj, interŝanĝi pm, bk, sendiskojn de moderna muziko. Felipe FELIPE, Calle 23 No. 1613 apt. 31 e/ 28 y 30 Vedado, HAVANO 4, Ĝuba.  
- 28-jara portugalo, doktoro pri filozofio - kun universitataj studentoj pri filozofio kaj eŭropa kulturo, Dr. Alberto SANTOS, Rua Vianna da Motta, 10-r/c-D, S. P. ESTORIL, Portugalio.

Sendis P. Jegorovas (Vilnius)

AL LA LEGANTOJ DE "AKTUALE"

Ĉi tiu numero de "A", la unua post la redakcia ŝanĝo, estis preparata samtempe kun kaj sendepende de la N° 6(33). Tial mi komencis la numeradon de la paĝoj kaj kajeroj denove - por fari ĝin konforma al la koncepto de la agadjaro - baza por la tuta SEJM-kronikado.

Estas planate, ke ĉiunmonate la numero ampleksu 10 paĝojn. Nur pro malplena redakcia teko ĝi povas esti pli magra. Mi esperas tamen, ke tio ne okazos kaj la materialoj venados konstante.

La redakcia fermo estas la 10-an de ĉiu monato, do zorgu pri la ĝustatempeco de viaj kontribuoj. Memoru, ke la a k t u a l e c o de "Aktuale" dependas ne nur de la redakcio, sed ankaŭ de vi!

V. Arolevič, la nova redaktoro de "Aktuale".

EN LA SEKVA NUMERO

- Decidoj de la 10-a SEJM-Konferenco kaj la nova Regularo de SEJM  
- Ni zorgu nian historion (D. Cibulevskij)

La informilo estas uzenda nur enlan/de!

Pintaĵpita 24.9.76.

Ĉiujn materialojn por "A" sendu al: 121019 Moskvo d/v, Aroleviču V.S.